



社会福祉法人 恩賜財団

1月号

愛知県同胞援護会だより

特別養護老人ホーム春緑苑 第198号

特別養護老人ホームとよた苑 第115号

身体障害者療護施設春日苑 第161号

知的障害者更生施設サンホーム豊田 第68号

養護老人ホーム若草苑 第22号

平成17年1月1日発行



画：村山 秀夫 さん（ケアハウス豊田 入居者）

目次

法人事務局	.....P.2	若草苑	.....P.13
春緑苑	.....P.2~7	サンホーム豊田	.....P.14
春日苑	.....P.8	春日井・とよたグループ	.....P.15~16
とよた苑・東山デイサービス	.....P.9~12		

法人事務局

〒487-0031 愛知県春日井市廻間町703-1 TEL 0568-88-8302 FAX 0568-88-0306
 URL <http://www.mc.ccnw.ne.jp/aichi-douen/>
 e-mail: douen@mc.ccnw.ne.jp

新年のごあいさつ



社会福祉法人
豊田同郷愛知県同胞援護会
会長 倉知俊彦

新年明けましておめでとうございませう。皆様には、清らかなお気持ちで新年をお迎えになられたことと存じます。

介護保険制度施行から五年が経過し、制度の見直しが進められています。持続可能性のある制度めざしての見直しであります。私どもはむしろ対象者の縮小を心配しております。支援費制度は、本年はこの制度のなかでの継続が決まっておりますが、一方、障害保健福祉分野においては、身体障害、知的障害、精神障害の三者を包含する、障害福祉サービスの立法も取り沙汰されております。わが愛知県同胞援護会運営の施設は、春緑苑が十九年、春日苑が十四年、とよた苑が十年、サンホーム豊田が六年とそれぞれ年月を開業より迎え、また、豊田市から運営移管されました若草苑及び東山デイサービスセンターも二年目を迎へ、いずれも地域の皆さまからご支援いただき、順調に推移しております。

知的障害者更生施設サンホーム豊田は、昨年十人増床し、六十人

の入所施設として、地域の皆さまのご要望に添えることになりました。本年は、在宅の知的障害者のため、野見デイサービスセンター（仮称）（十五名定員）を四月開設致します。

また、春日井地区において、現在特別養護老人ホーム第二春緑苑（仮称）を春日井市下津町内に建設中であり、平成十八年春の開設を予定しております。高齢者施設及び在宅サービスの新しい拠点として開設が待たれます。

本年も、皆さま方の一層のご支援、ご協力を賜りますようお願いし、年頭の挨拶とさせていただきます。

法人事務局

第二回法人福祉Q.C大会で
十二サークルが発表

十二月十三日（月）、第二回法人福祉Q.C大会を春緑苑地域交流センターにて開催しました。

会場には約百二十名の職員が詰め掛け、大変な熱気に包まれるなか、各施設から選抜された十一サークルからの成果発表が行われました。

審査は、当法人の理事・評議員、監事および施設長の計十八名が厳

正に行い、最優秀賞として、利用者の服装管理に徹底的に取り組んだ、ケアハウス春緑苑「すずめの宿」による「健康で快適な生活を送ろう」葉がきちんと飲めていいますか？」がみごと選ばれました。そして、最優秀賞・優秀賞・奨励賞に選ばれた各サークルには、倉



▲熱気に包まれた大会会場



▲最優秀賞に輝いた
ケアハウス春緑苑「すずめの宿」

知会長から賞状と賞金が授与されました。さらなる高品質サービスの提供と、顧客満足度100%に向け、この大会などを通じて、今後とも職員が一丸となって取り組んでいきます。

第2回法人福祉Q.C大会

発表テーマ/審査結果

最優秀賞	「健康で快適な生活を送ろう」 ケアハウス春緑苑《すずめの宿》
優秀賞	「職員の所在をはっきりさせよう」 特養春緑苑《アンタッチャブル》
優秀賞	「ケース記録を改善しよう」 春緑苑短期入所施設《TEAM WELCOME》
奨励賞	「Nさんの褥瘡をなくそう」 春日苑《ひまわり》
奨励賞	「もっと安全な暮らしを」 特養春緑苑《平安家族》
奨励賞	「手を洗いましょう」 サンホーム豊田《ラスカルにあこがれて》
奨励賞	「入浴時の衣類・タオルの間違いをなくそう！」 とよた苑デイサービスセンター《Nice Day》
奨励賞	「利用者の身だしなみを整えよう」 春日苑《ビューティフルビューティー7》
奨励賞	「ショートステイの受け入れをやりやすくしよう」 特養とよた苑《受け入れまショート》
奨励賞	「書類を分かりやすくしまおう」 とよた苑居宅介護支援事業所 とよた苑老人介護支援センター とよた苑ヘルパーステーション《あかれんじや》
奨励賞	「利用者の忘れ物をなくそう」 若草苑デイサービスセンター《はっば隊》

新年のあいさつ

春日井市長
亀 飼 一 郎

輝かしい平成十七年の新春を、健やかに迎えのことと心からお慶び申し上げます。

社会福祉法人恩賜財団愛知県同胞援護会におかれましては、春緑苑や春日苑をはじめ各施設の開設以来、援護の必要な方々の健康で心やすらかな生活の確保のため格別なご尽力を賜り、厚くお礼申し上げます。また、四季折々の各種行事を通じて、地域福祉の向上にもご貢献をいただき、敬意と感謝を申し上げる次第でございます。

二十世紀最後の大事業といわれた介護保険制度がスタートして五年を経過しようとしております。要介護認定者数もサービス利用者数も予想を上回る増え方を示しており、介護保険制度は定着しサービスは浸透しているものと思っております。

貴会におかれましても、現在、下津町に特別養護老人ホームを中心とした高齢者福祉施設の建設に手がけられており、来春の開所が

待ち望まれるところでございます。まもなく開かれる国会では、介護保険制度の改正に向けた議論がされようとしており、平成十七年は、まさにこの制度の改革のスタートの年になるものと思われまします。市といたしましては、時代の潮流を的確に見極めながら、市民の皆様が住み慣れた家庭や地域で、健康で安心した生活を送ることが

春緑苑

新しい年を迎えて

春緑苑保護者会 会長 山内敏朗

皆様新年おめでとうございませう。輝かしい平成十七年の新年をお健やかに迎えのこととお慶び申し上げます。田中施設長様をはじめ職員の皆様及び各種ボランティアの皆様方の心温まる献身的な介護によりまして入苑者一同は今年も穏やかな新年を迎えることができました。入苑者共々家族として誠に有難く心より厚くお礼申し上げます。

さて介護保険制度も今春で六年目を迎え現在制度の大幅な見直し

できますよう、福祉サービスの向上と基盤整備に取り組んでまいり所存でございますので、今後とも一層のご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

年頭にあたり、貴会のみならずのご発展と、さらには皆様方のご健勝とご多幸をお祈りいたしまして、新年のごあいさつといたしま

す。

が検討されております。(一)施設入所の食費、家賃、光熱費、全額自己負担に変更方針(二)保険料徴収年令引き下げ、保険料体系を二段階に(三)介護予防のメニューの新設等、その他根本的な見直し作業が行わ

優勝！ボウリング大会

十一月二十七日(土)、幸田セントラルボウルにて、愛知県民間老人福祉施設協議会主催の第六回職員ボウリング大会に春緑苑から二チームが出場しました。華麗なフォームでみごと、ビューティフルズがチームが優勝、そして西田看護主任が個人ハイスコア賞一位を獲得しました。おめでとう！

仕事も遊びもハッスル！ハッスル!!



▲笑顔満開、優勝記念

れております。このような新しい動きに対応するかのようにより「第二春緑苑」(仮称)の建設が昨秋始まりました。市内下津町に全室個室でユニットケアを行う新しい施設で平成十八年四月に開設が予定されております。保護者会としても今後共、春緑苑と一層緊密に連携し家族ボランティアをはじめ各種行事を通じて積極的に苑に対して支援・協力していく所存であります。

おわりに愛知県同胞援護会の益々のご発展と春緑苑・地域ボランティア・保護者の皆様のご多幸とご健勝を心よりお祈り申し上げます。新年のご挨拶といたします。

クリスマス



▲サンタさんより手渡しのプレゼント

十二月二十三日(木)、今年も盛大にクリスマスパーティーを催しました。玄関にはキラキラと輝くクリスマスツリーのイルミネーション、窓にはスノーパウダーで描いたトナカイとサンタのイラスト、各ユニットではそれぞれ工夫を凝らした飾り付けなど、例年以上の盛り上がりを見せ、利用者の皆さんのクリスマススムードも最高潮に達しました。

第一部は倉知会長サンタ、田中施設長サンタによるプレゼント慰

問でまずは頬がほころび、第二部の正餐会は鍋料理で「ほっぺ」が落ち、第三部では、春日苑多目的ホールにおいて演じられた高蔵寺教会少年・少女聖歌隊によるクリスマスソングのメドレー、次いでケアハウス利用者の皆さんによるハンドベル演奏会、とりはピバ・フラメンカグループによるフラメンコダンスでしつかり目と耳の保養ができました。

皆様方のあたたかい心の抱擁ありがとうございました。



年末の大掃除です

十二月十八日(土)、新年を控え、年末の大掃除を保護者会の皆様のご協力を得て行ないました。

当日、七十四家族九十五名もの保護者の皆様に参加していただき、苑内外の清掃を中心に行っていた。苑内はピカピカになり、新たな気分でお正月を迎える準備も万端といったところです。利用者の皆さんも職員も大変喜んでおります。

保護者の皆様、お忙しいと

おいしいお餅の寄贈

十二月五日(日)、今年も春日井ライオンズクラブ様よりお餅を寄贈していただきました。できたてほやほやの餅の感触は格別なものがあり、利用者の皆さんから「わあ、まるで赤子の肌のようなね」との感嘆も、もれ聞こえてきました。早速雑煮にしてみました。ありがとうございました。



▲毎年ありがとうございます

ころありがとうございます。来年も宜しくお願ひします。来年!

We wish everybody a happy new year!



▲細かい所までピカピカに

1月誕生者紹介

大槻	テルさん	百歳
波多野	清さん	九十八歳
古沢	ツジさん	九十六歳
寺田	重子さん	九十四歳
森田	ひささん	九十二歳
水野	せいさん	九十二歳
殿村	とき子さん	九十一歳
伊藤	正生さん	八十九歳
包國	増恵さん	八十九歳
奥村	みねさん	八十九歳
日下部	ハツネさん	八十八歳
松田	久子さん	八十八歳
高橋	日出子さん	八十七歳
廣岡	たね子さん	八十七歳
宮西	ちず子さん	八十三歳
長谷川	ふみ子さん	八十歳
都築	久美子さん	八十歳
伊藤	好子さん	七十九歳
内田	一雄さん	七十四歳
井上	淳子さん	七十四歳
杉本	美代子さん	七十四歳
滝澤	エミ子さん	七十二歳
増田	イサ子さん	六十九歳

以上二十三名の方です。おめでとございます。

出会いと別れ

●(入苑)
加藤 つや子さん 九十五歳
十二月十日付で入苑されました。

●(退苑)
鈴木 トキさん 九十一歳
十二月四日、永眠されました。

松井 キナさん
十二月八日、永眠されました。

中島 なみ江さん 九十歳
十二月十二日、永眠されました。

故人のご冥福をお祈り申し上げます。

1・2月の行事予定

一月一日(土) 初詣
一月十一日(火) 鏡開き
一月二十一日(金) 月例祭
一月二十七日(金) 誕生日会
二月上旬 節分会

デイサービス

春緑苑デイサービスセンターって
どんなところ？

春緑苑デイサービスセンターは、平成四年、愛知県下第一号の痴呆性老人デイサービスセンターとして誕生し、はや十二年になります。ご利用者には、一人ひとりの興味や体力に合ったプログラムをご用意させていただいております。

一日の日課を紹介します。午前中は、皆様でおやつ作りを楽しめます。切ることや、盛り付けなど、それぞれに合ったお手伝いをしていただきます。手を動かしながらも、会話がはずみ、笑顔も多く見られます。またメニューには、その時期に合ったものや、ご自宅でも簡単に作れるようなものを用意しております。

おやつを試食した後は、歌に合わせて体操や、足の筋力維持等各自の目的に合わせたリハビリも行ってまいります。

お食事の時には、家庭での出来事や、季節の話題などで、ご利用者同士、また職員と一緒に会話が盛り上がりまします。



講師の先生を招いての絵画教室・陶芸教室などを行っております。また刺し子やちぎり絵、干支に合わせた毛糸の鶏など、様々な作品づくりを楽しんでいただきます。

これらの作品は、お孫さんやひ孫さんへのプレゼントにしたり、年に一回の福祉のつどいや、アステイ高蔵寺（JR高蔵寺駅地下）で展示されますので、皆さん大張り切りです。

外出する機会がなく運動不足気味の方、同世代の方々との交流が図れず、時間をもてあましがちな方、是非、当センターをご利用いただき、元気で健康な毎日をご過ごしてみませんか。

営業日 年中無休
営業時間 10時～16時
お問い合わせ

○五六八―八八―二三四五
担当 刑部・永田
見学も随時、受け付けております。お気軽にお電話くださいませ。

グループホーム

桃太郎神社へ紅葉狩り

さわやかな秋空のもと、犬山の桃太郎神社へ出かけました。

紅葉は半分ほどでしたが、暖かい日差しにつつまれながら、神社の公園周辺を散策しました。

散策後は、お店でいも田楽を食べ、「もうちょっと食べたいな」、「これ美味しいね」と皆さん満足そうでした。また、「あれは桜の木だよね」、「ここは桜もキレイだよ。」などの会話が交わされ、春にまた皆さんで花見に来ること

訪問入浴サービス

お風呂にちよつと、ひと工夫

お正月休みが明け、体調不良を訴える方が多くなりがちです。年末からの忙しさや、年始の行事などなど…。

そんな時は、ゆつたりとお風呂につかり、疲れを癒すのが一番です。そこで、ひと工夫。身近にある果物や野菜などを湯の中に入れて、ちよつと紹介させていただきます。

①ゆず…：輪切りにしてお湯に浮かべます。ひび・あかぎれ・暖

を誓いました。花より団子だとは思いますが…。



▲天候に恵まれました

痛・神経痛に良く効きます。

②大根の葉…：一週間ほど葉を下し、そのまま入れます。保湿効果があり、冷え性や肩こりに効き目があります。

③みかん…：十個分位の皮をよく水洗いし、布袋に入れます。風邪・リウマチに良く、美容効果もあります。

④橙（だいたい）…：大きく輪切りにしたものをお湯に入れるか、細かく刻み、布袋に入れます。ストレス解消・利尿・便秘・美容などに効果があります。

お正月の疲れをこのような入浴法で癒してみたいかがでしょうか。

シヨートステイ

「シヨートステイより心をこめて」
十二月二十三日(木)のクリスマス会では、プレゼントに添えて職員お手製のクリスマスカードを利用者皆様に贈りました。シヨートステイ職員全員で一枚一枚心をこめて手作りしました。

それぞれに趣向をこらしたカードを手にして、利用者の方には、お互いに見せあって喜んでいただきました。私たちは利用者の方々の嬉しそうな笑顔



▲心を込めて一枚一枚つくっています

老人介護支援センター

痴呆症セミナーを開講します

明けましておめでとうございます。

先月号でもお知らせした通り「痴呆症」をテーマに4回シリーズの講座を企画しました。1日のみのご参加でも構いません。お申込みをお待ちしております。

●「痴呆症を正しく理解しよう」

【日時】1月14日(金)

14時00分～15時30分

【講師】グループホーム春緑苑職員

●「痴呆症の介護に悩む方へのヒント」

【日時】1月21日(金)

14時00分～15時30分

【講師】グループホーム春緑苑職員

●「痴呆早期発見」

【日時】2月4日(金)

14時00分～15時30分

【講師】名古屋徳洲会総合病院
副院長(脳神経外科)
久保田鉄也先生

●「痴呆症の予防について」(仮)

【日時】2月18日(金)

14時00分～15時30分

【講師】春日井市健康福祉部健康推進課 保健師

※会場は4日とも春緑苑地域交流センター(デイサービスセンター2階)です。お間違いの無いように。

※参加費は無料です。

※定員になり次第申込終了です。

〈お申込先〉

電話 (0568) 88-8303

FAX (0568) 88-7938

メール syunyokusien@mc.ccnw.ne.jp

担当 水野

居宅介護支援事業所

をクリスマスプレゼントにもらい、今年一年あらたな気持ちで、快適で安全に、そして楽しいシヨートステイでの時間が提供できるよう日々精進して参りますので、本年もよろしくお願い申し上げます。

介護支援専門員資質向上事業開催
去る十二月十五日(水)の午後、地域交流センターにおいて本事業を開催しました。この事業は愛知県主催の事業で、県内の支援専門員の知識と、技術、資質の向上を目指し、ケアマネジメントの均質化を図ることが目的とされています。

は大変意義のあるものでした。当日は、県の居宅支援事業者連絡協議会の常務理事である当苑の田中施設長からの挨拶の後、県の杉原主任より介護保険の動向ということで行政説明を受け、その後、連絡協議会ケアマネ部会の鈴木氏から国際機能分類の考え方の講義をして頂きました。その後、その考え方を基にしてケアプラン作成を各グループにおいて行ないました。利用者支援にあたり今後どういった生活を送って頂くのが一番最適なのか、また支援専門員としてそれをどう支え援助していかなくてはいけないのか、技能を深める良い機会となりました。

今後においてもこうした研修会を通して、資質の向上を図り、地域の利用者の方々の生活援助に役立てて行きたいと考えております。

ヘルパーステーション

「新たな挑戦」〜調理編〜

新年あけましておめでとうございます。

昨年はヘルパー勉強会を充実させ、サービスの向上に努めることを目標としてまいりました。ヘルパー間で学びあう大切さを、再確認した一年でした。

十一月の勉強会では、坂下公民館において調理実習を行いました。今回は自己メニューを少しでも増やすのを目的に、骨を丈夫にし貧血を防ぐ「ひじきサラダ」、ガンや動脈硬化を予防する「焼きしいたけのおろしあえ」など五品の新たなメニューに挑戦しました。また、季節柄、正月料理の「たつくり」、「紅白なます」、「花形れんこんの煮物」も調理しました。中でもたつくりは、フライパンで炒めるのではなく、電子レンジを活用する方法を学びました。ポイントも、たつくりも調味料も完全に冷めてから混ぜ合わせることで、たつくりが固まることなくとてもおいしく食べられます。

今年も、ご利用者様に安心と満足が提供できるように、よりよいヘルパー活動に努めてまいります。





あけましておめでとらぞびます

—ケアハウス春緑苑—



ケアハウス春緑苑

町内役員 新年の抱負

▼二丁目 稲垣 房子さん



毎日、食事等をおいしくいただき有り難く思います。今年も健康に気を付けて、自分なりに頑張りたいと思います。

▼二丁目 澤田 栄子さん



去年は色々な行事に参加することができ、楽しく過ごせました。

住民の皆様も年々元気な方が増えましたが、ケアハウスが一層頼もしく成長していくようお手伝いしていきたいと思えます。

▼三丁目 吹原 光子さん



去年は二月に体調を崩し、長期の入院をしまして、健康の有り難さを深く感じました。

今年も皆様の世話にならぬよう、頑張ります。

▼四丁目 広森 千代子さん



ケアハウスでは皆が相互に思い合って家族のように日々を仲良く過ごしています。私は

体が云う事をききませんので、御迷惑ばかりかけて居りますが、一杯頑張ります。

▼五丁目 横田 八永子さん



自治会役員の会長という大変な役を引きました。皆様のお貸しください。

でも出来るか頑張ってみます。

今年もやりました！
もちつき大会▼
てりか
しかり
担か
分り
なと
で
みん
準備
ます

みんなの手でケアハウスは

クリスマスカラー一色！

あれもこれもみんな利用者の手で飾られました。にぎやかな雰囲気が伝わりますように...



▲なんと、今年はサンタクロースが登場！

十二月十六日(木)に、ケアハウス、グループホーム合同で毎年恒例のもちつき大会を開催しました。もちを丸める手つきも慣れたものであんやきな粉、大根おろしといった具材につけて、みなさんおいしそうに口の中にほおばります。

「つきたてのモチは格別だね！」「あんこのモチ、もう一ついただこうかしら。」

みなさん一足早くお正月を味わいました。

1月誕生者紹介

尾関 とくさん	九十歳
松岡 喜伊子さん	八十八歳
浅井 美保さん	八十三歳
平井 雪子さん	八十一歳
鈴木 富美子さん	七十九歳
岩田 ミサワさん	七十八歳
西尾 正子さん	七十五歳

1・2月の行事予定

一月一日(出)	春緑神宮初詣
一月二日(日)	お正月遊び
一月三日(月)	鏡開き
一月七日(金)	高蔵福德神めぐり
一月十一日(火)	鏡開き
一月中旬	茶話会
一月中旬	自治会新年会
一月下旬	誕生会
二月下旬	節分会



春日苑

新年の挨拶

春日苑保護者会 会長
小椋 庸 代

新年、あけましておめでとうございませう。輝かしい平成十七年の新春をお健やかに迎えのこととお慶び申し上げます。

昨年四月には新施設長様就任のもと、職員、ボランティアの皆様との暖かいご支援により利用者一同、新しい年を迎えることができ保護者を代表して厚くお礼申し上げます。

新しくスタートした支援費制度も順調に推移しているようですが、「介護する側」「介護される側」双方にとってよりよい制度、また心のかよった制度に充実していくように願ってやみません。

さて昨年は、猛暑に始まり集中豪雨、台風異常襲来、新潟中越地震発生と災害が相次いだ一年でもありました。施設を守る職員さんは大変なご苦労ではなかったかと思えます。海外情勢では相変わらず紛争や国交トラブルが続いており、今年こそ平和で明るい年になるよう願ってやみません。この地域では「新空港開港」「愛・地球

博」といった明るいニュースもあります。みなさんの近くにも元気で明るいニュースが訪れるよう祈念いたします。

今年も保護者会としまして、利用者の充実した生活のために、春日苑と連携をより強力にして、諸行事参加とサポートに取り組みまいります。

おわりに愛知県同僚保護会の益々の発展と春日苑・ボランティア・保護者の皆様の今年一年のご多幸とご健勝をお祈り申し上げます。新年の挨拶とします。

元旦福袋

毎年、鏡開きの日に福袋をプレゼントしていましたが、今年は一足早く一月一日の元旦に施設長から手渡されることとなりました。福がたくさんある年になると良いですね。

平成十七年一月一日

障害者の日の集い実施

十二月九日(木)に、障害者の日の集いが開催されました。毎月のレクの日のゲームを午前中に行った後、サンドイッチバイキングでの会食をはさみ、午後より行われた障害者の日の集いは、実習生の皆さんがいくつかの単語を出し文章にするゲームを考えてくださり、大変な盛り上がりを見せました。

ライオンズクラブ様 餅寄贈

十二月五日(日)、春日井ライオンズクラブ様より、お餅を寄贈して頂きました。

春日井ライオンズクラブ様には、年末に毎年、お餅を寄贈して頂いており、利用者の方々においしいお雑煮を食べて頂けています。

今年も、新年に向けて、利用者皆さんの心を豊かにして頂けました。ありがとうございます。

▲景品の身は
何だろう？

全てのゲームが終了した後は、利用者の方々に、障害者の日の集いのプレゼントが配られ、嬉しそうに袋を開ける利用者さんの姿が見られました。

来てくださった保護者の皆様、外来の皆様、ありがとうございます。

障害者生活支援センターだより

新年明けましておめでとうございませう。本年もよろしくお願ひいたします。

皆さんもご承知の通り、支援費制度について大きな改革が検討され続けています。まだはつきりした決定はしばらく先になりそうですが、いかなる改革がなされるにせよ、皆さんにより相談支援をして差し上げられるよう、スタッフ一同本年も邁進してまいります。

春日苑障害者生活支援センター
TEL・・・五六八八八七六七
FAX・・・五六八八八七五七〇
●一・二日の行事予定

一月十三日(木) レクの日
一月十七日(月) 還暦の祝い・利用者懇談会
二月十二日(木) レクの日

1月誕生者紹介

伊藤 雅春さん	二日
鈴木 定一さん	八日
高木 民江さん	八日
大久保 捷二さん	八日
岩崎 美和さん	十三日
坂井 雪子さん	十六日
山田 恵一さん	十七日
遠藤 三郎さん	十九日
坂野 多美子さん	二十日
須田 新治さん	二十七日
高山 満男さん	二十九日
川口 裕也さん	三十一日

以上十二名の方々が、風邪などに気をつけて、楽しい苑生活を送ってください。おめでとうございます。

新年のあいさつ



豊田市長

鈴木 公平

新年あけましておめでとございます。
皆様方には、健やかに平成十七

年の新春をお迎えのことと心から
お喜び申し上げます。

社会福祉法人恩賜財団愛知県同
胞援護会におかれましては、高齢
者施設として平成七年四月の「と
よた苑」開設以来、「ケアハウス
豊田」、「若草苑」、「東山デイサー
ビスセンター」また、障害者施設
として「サンホーム豊田」を開設
され、豊田市の福祉向上に大きな
お力添えをいただき、深く感謝い
たしております。

さて、介護保険制度は、開設以
来まもなく五年が経過し、今年四
月には初の大きな制度改正が行わ
れようとしています。また、平成
十五年度に支援費制度が導入され
た障害者福祉におきましても、介
護保険制度との統合論議が起こる

など、国の福祉施策全体が大きな
改革の流れの中にあります。

そのような中、本市では、今年
四月に東西加茂郡六町村との合併
を控え、新しい市に生まれ変わら
うとしています。今後は、合併に
より起こり得る高齢化の進展、市
民ニーズの多様化など、様々な課

とよた苑

新年のご挨拶



とよた苑家族会 会長

反町 敏正

新年明けましておめでとござ
います。家族会の皆様にはお健や
かに新春をお迎えのこととお喜び
申し上げます。

お蔭様で入居者一同、「とよた
苑」の皆様を始め地域やボランテ
ィアの皆様の心温まる介護により
穏やかに新年を迎えることができ
ました。家族会を代表して深く感
謝申し上げます。さて、家族会も
結成三年目を迎え、年度の行事計

題を市民の皆様とともに一つひとつ
解決してまいりたいと思えます
ので、一層のご理解とご協力をお
願ひいたします。

最後に、皆様方のご健康とご多
幸を祈念申し上げます。新年のごあい
さつといたします。

画により入居者全員に誕生会やク
リスマスにはプレゼントを提供致
しました。また、「とよた苑」の
夏の盆踊り大会に家族会として「か
き水」の店を出店し大変皆様に喜
んでいただきました。

家族会と致しましても今年も入
居者の皆様に喜んで戴けるような
きめの細かい支援を考えておりま
す。

終わりになりましたが、とよた
苑の事業の益々のご発展と施設長
さんはじめ職員の皆様及び家族会
の皆様のご健勝とご多幸を願って
新年のご挨拶と致します。

利用者の皆さんの

平成十七年の抱負

自分の足で歩くように努力する。

梅村 夏子

皆で歩こう。雨が降ってもへこた
れずに頑張る。

浅野 瑠璃子

おいしいものを食べに行きたい。

杉崎 鈴子

寿司屋に行きたい。

成瀬 てつる

元気で過ごせますように。

田中 シズコ

息子の顔が見れますように。

酒井 いよ子

健康でいられますように。

伊藤 ユキエ

一歩でも歩けるようになりたい。

高橋 エイ子



サンタが
苑にやって来た!!

十二月二十三日(木)、年末の恒例行事であるクリスマス会を盛大に行いました。
約一か月前からツリーや食堂の飾りつけをし、利用者・職員共々このクリスマス会を楽しみにして

いました。
当日は、倉知会長、家族会副会長青木さん扮するサンタクロースからプレゼントが手渡され、皆さん大変喜ばれてみました。



▶会場はクリスマスの雰囲気満点

その後、キャンドルサービス、新人職員による踊りやハンドベルで、「きよしこの夜」と「サンタが町にやってきた」が演奏され、会場は一層良い雰囲気になりました。
二〇〇四年最後の行事となったクリスマス会、皆さんの楽しい思い出のひとつとなったことでしょう。



▲サンタからのクリスマスプレゼント!!

利用者作品展 (生花クラブ)



誕生者紹介

1月

岡田	ゆき江さん	九十八歳
柴田	フキさん	九十五歳
鈴木	かつさん	九十二歳
土屋	きみ江さん	九十一歳
光岡	はつさん	八十九歳
辻本	ちよさん	八十七歳
中西	いとさん	八十三歳
岡田	武雪さん	八十一歳
藤嶋	かず系さん	七十九歳
鈴木	スミエさん	七十八歳
山本	順子さん	七十五歳
森	加米さん	七十一歳
両角	佳子さん	六十四歳

おめでとございます。

● 出会いと別れ

(入所)

伊藤ユキエさん 八十九歳
十二月十三日付けで入所されました。

デイサービス

サンタさんがやって来た？

十二月十日(日)

から二十五日(土)の間、デイサービスではクリスマス会を行いました。

利用者の方からの強い要望もあり、今までの中でも特に皆さんから人気のあったボランテニアの方達に慰問をお願いすることにしました。



▲素晴らしい技に皆さん夢中♡

歌・踊り・太鼓に加えて、笑いあり涙ありのトークも利用者の皆さんを喜ばせてくれました。異色などころでは寒い冬にもか

1月誕生者紹介

青木 志まさん	九十八歳	梅村 こうさん	八十五歳	岡本 彰さん	七十九歳
福田 智晴さん	九十四歳	原田 榮さん	八十四歳	加藤 スキさん	七十九歳
高木 マツノさん	九十三歳	大谷 寛次さん	八十二歳	櫻井 幸子さん	七十九歳
浦野 綾子さん	九十歳	荻野 寛さん	八十一歳	野母 初代さん	七十四歳
福岡 かほるさん	八十八歳	加藤 光男さん	八十一歳	高山 眞次さん	七十三歳
加藤 綾子さん	八十七歳	谷口 マツエさん	八十一歳	小柳 義明さん	七十歳
川北 み代子さん	八十七歳	山口 奏子さん	八十歳	本多 親枝さん	七十歳

習字作品



かわらず、南国ムードいっぱいフラダンス。赤や黄色の花柄のムームー姿の女性達に、「サンタクロースよりもいいな。」なんて声も聞かれました。毎回、新鮮な感動につつまれた楽しいクリスマス会でした。

東山デイサービス

笑門には福来たる！

始まったばかりの新しい年。この一年も笑顔の絶えないものになりたい。そんな願いを込め、すてきな笑顔の持ち主、我が東山デイサービスの最年長で酉年生まれの松本知恵さん(九十五歳)に笑顔の秘訣をお聞きしました。

「嫌なことはできるだけ忘れて、いいことだけを覚えていこうように心がけています。そうすれば自然と笑顔でいられるんです。嫌なことを忘れるのは難しいですけど。」

と笑顔で話してくださる松本さん、「周りに気を配り、人に悪く言われるような行動はしな



▶中央が松本さん

いようにしてきました。」とも。笑顔の秘訣を一言で言うとう「ありがたうの心」とのこと。慣れた筆遣いで色紙にそうしたためてくださいました。

いつも周りに気を配り、ユーモアたっぷりにお話しされる松本さんの周りには、今日も笑顔があふれています。

私たちも松本さんを見習い、笑顔忘れず、デイサービスを訪れる皆さんに笑顔を広めていきたいと心を新たにしました。

皆様にも私たちの笑顔が届きますように！

1月誕生者紹介

日比野 すまさん	九十一歳
鷹見 正さん	九十歳
杉本 カマさん	八十九歳
篠押 たまさん	八十七歳
鈴木 道子さん	八十三歳
菊地 ツメさん	八十一歳
福井 みさ子さん	八十一歳
宇野 るい子さん	八十歳
中西 幹明さん	七十九歳
林 照仁郎さん	七十一歳
清水 生子さん	六十八歳
浜田 清子さん	六十四歳

新春の俳句

峰つたひ観音詣つ小六月

深見 ツガ



幸せな余生なりけりお元旦

小林 京子

初夢に今年の幸を占へり

葛谷 志き

駅伝を正座して観る三日かな

杉山 みゑ

新しき命ふえたと初便り

村山 ひで於

独り居のベランダに見ゆ初日の出

杉村 千代子

松飾り迎へる年の嬉しさよ

石田 富枝



ケアハウス豊田

新年の抱負（西年）

山田 イト（九十六歳）

今年も健康に気をつけて行きたいです。

大島よしゑ（八十四歳）

自分の年です。よい年になる事を希望しています。

小林 京子（八十四歳）

生を得て七回目の西年です。頑張らず自然体で日々を暮らしていければと思います。

宮道 松江（八十四歳）

まめに暮らしたいと思っています。

石田 富枝（七十二歳）

昨年同様、クラブ、行事等健康に気をつけて、参加して行きたいと思っています。

寒い冬を明るく楽しく！

風も冷たく感じ、山々の木も落ち葉となり、温もりがほしい季節を迎えました。

昨年建物まわりにイルミネーションを施しました。様々な色の電飾で迎える玄関、食堂にはクリスマスツリー、窓からは星の形をした光を見ることが出来ます。

千支の置物づくり

ホ目込みクラブ

平成十七年は西年ということ、木目込みクラブでは新年に間に合うようにと、千支の置きものを去年から制作してみえます。

木目込みは意外と力のいる作業



▲ケッコー！な年になりますように

ゆく年くる年、明るく楽しく、職員と入居者の努力のたまものです。



で、道具をギョッと握りしめて少しずつ布を木の溝にうめ込んでいきます。「酉」といえば、白い尾に赤色のとさかのイメージですが、作っているのは尾の部分がカラフルなかわいらしい姿をしています。新年を迎え、ケアハウスにて皆様をお待ちしています。

誕生者紹介

1月

安藤	いちのさん	九十歳
福田	キサさん	八十四歳
畔柳	くらさん	八十一歳
稲垣	甲さん	八十歳
石川	富子さん	七十四歳
小林	清作さん	七十三歳
坪井	千代子さん	七十三歳

若草苑

利用者さん新年の抱負

新年あけましておめでとうございませう。本年も昨年同様、若草苑をよろしく願っています。

西年生まれの方々 今年の抱負

○元気でこの一年を過ごしたい。

小久保 進

○病気をしない。

山本 清子

みんなて力をあわせたよ

十二月十七日(金)から十九日(日)まで、豊田市市民文化会館で高齢者作品展が行なわれ、若草苑からは共同作品二点、個人作品(城木初さん)一点を出品しました。作品制作中は、普段、部屋にこもりがちな利用者も一緒に手伝ってくれ、「今日は作品づくりせんのか。」「これはこうした方がいいなあー。」などの声も聞かれました。皆さんお疲れさまでした。



誕生者紹介

1月

古居 いくよさん 十二日
井上 清さん 十五日
小久保 進さん 二十二日
近藤 ハルエさん 三十一日
以上四名の方々です。おめでとうございます。

一・二月の行事予定

一月二十日(休) 輪なげ大会
二月三日(休) 節分豆まき

デイサービス

西年生まれの皆さん

今年の干支は「酉」。そこで年男・年女の代表の方々に抱負を伺いました。

○村知ふさあさん・「今年も健康が一番。がんばってデイサービスに来ます。」

○今井カツエさん・「今年こそ、何かええことあるかな。」

○中野文雄さん・「年男なので、がんばって何かやり始めるかなあ。」
皆さんまだまだお元気でいっぱいです。今年も宜しくお願い致します。

クリスマス会を行う

十二月十五日(水)から十八日(土)までの期間で、クリスマス会を行いました。各曜日で異なった内容で、ポランティアの皆さまが、器楽演奏やコーラス、そして、フラメンコ舞踊、マジックを披露してください。利用者も一緒に歌ったり、手拍子などで参加しながら、「めずらしいものが見られたので、楽しかった。」と、満足顔でした。



▲すばらしい演奏にうっとり

幼稚園児と交流

十一月二十四日(水)、市内の上幼稚園との交流会を行いました。当日は、年長組の園児二十六名が来所、幼稚園の畑で作った野菜などをプレゼントしてくださいました。そして、合唱が披露されると、利用者から「可愛い声で元気を貰えたよ。」「一生懸命に歌ってくれて嬉しいね。」と、園児さんと握手する人もいて和やかな交流会となりました。

園児の皆さん、また遊びに来てください。



▲園児の皆さんありがとう

1月誕生者紹介

塚本 よしさん	九十七歳
河合 キヌヘさん	九十四歳
山田 よしさん	九十二歳
硯木 品子さん	八十九歳
磯谷 鏡一さん	八十三歳
森 信一さん	八十三歳
野澤 性一さん	八十一歳
岡田 嘉夫さん	八十歳
岡部 タカ子さん	七十七歳
鈴木 良子さん	七十五歳
杉山 晋二さん	六十九歳
前田 静江さん	六十四歳

サンホーム豊田

新年のあいさつ



サンホーム豊田保護者会 会長
福岡 美代子

新年明けましておめでとうございませう。

皆様にはお正月をお健やかに迎えることとお慶び申し上げます。

日頃は、施設長様はじめ職員の皆様及びボランティア、地域の皆様方には、温かい御支援をいただき厚く御礼申し上げます。

昨年は、利用者が十名増え保護者会も新しい会員さんを迎え六十名になりました。今年はデイサービスも新たに始まり、大きく変わりつつあります。

保護者会も今年は七年目。利用者の方々の穏やかで充実した生活が送れますよう、施設長様はじめ職員の方々と連携を密にして、諸行事への積極的な参加と支援、協力をしてまいりたいと思っております。

おわりに施設の益々のご発展と皆様のご健勝とご多幸をお祈り申し上げます。新年のあいさつとさせていただきます。

衣類購入へ行ってきました

十一月八日(月)に、冬着の衣類購入希望の利用者十三名で、岡崎市にある「ファミリーショップしばぎん」へ出掛けてきました。利用者は職員に「これ、どうかなあ?」などと声をかけながら、それぞれに自分の気に入った服を手に取り、予算などを気に掛けながらも楽しそうに買い物をしてきました。これで寒い冬も乗り越えられます!!



▲「これ買おうかな～」

利用者さんの絵

今月は、加納登志子さんに「お正月」というテーマで描いて頂きました。

加納さんは、平成十六年六月に入所されました。掃除が得意で食堂やラウンジをいつもきれいにしてくれます。また、とても面倒見のよい方なので、他の利用者さんともすぐ仲良くなりました。今年も元氣いっぱい、楽しく過ごしましょう。

うちの相談員さん

(職員リレー紹介コーナー)

今回は、前回本多相談員から紹介を受けました中村相談員が、林副主任相談員の紹介をします。

林副主任相談員はサンホームのお兄さんの存在で、いつも優しく丁寧な指導をしてくださいます。林副主任相談員の特技はスノーボードで、冬になると山へ行き、ワンエイティという技もできるそうです。

あけましておめでとうございます



誕生者紹介

1月

小南 知子さん	十二日
豊島 彰さん	十四日
小野 恵美さん	二十四日

1・2月の行事予定

一月二十日(木) 健康診断
二月二日(木) 誕生会
二月三日(木) 節分会



法人を

支えていたただいた方々

十二月一日～十二月十五日(敬称略、順不同)

春日井グループ

香緑苑

特養

寄付金

前並米穀・河村ひろ子・立岡紀子・梶田千彦・岩井威道・石橋照久・木藤眞壽子・古田淑・佐藤壽男・鶴沢正幸・鈴木勝利・前田真幸

寄付物品

井野川敏子・アカチャン食品・女子製紙・万葉屋・古田イクライオンズクラブ・近藤美津恵・榊城短期大学・伊藤邦子・ネオポリス調剤薬局・内山ミツエ・田中悦子・柴木かね子・大西久子・森節治・スズケン・鷲津清夫・東邦建築コンサルタンツ・J.Aの会・池田善一・木曾川町保健センター・ダイコク・鈴木トキキ・田設備サービス・井島定子・橋本たか・中島正直

ボランティア

【森の会】荒川主茂子・近藤よし江・大島恵子・織田晴美・日比野貴津子・嶋田幸子・山田唯美・小形信子・安藤ゆう・中岡忠・中岡眞智子・金井規久・日比野恵美子・森花子・柴田由美子・近藤俊子・平田加代子
【J.E.T.マルエス美容】尾崎理恵
【心を取ろう会】高岡尚夫・三小田敏信・可児とし子・駒村美枝子・立岡紀子・上杉加子・森宮子
【H.A.B.クラブ】丸地巴・藤田道子・嶋田恵巳・武井みどり

【J.Aの会】安藤麻子・水野和子・鈴木信子
【豊味知会】飯下阿古・伊藤正子・河地治子・島崎晴子・鈴木みね子
【ももの会】ノ各公子・近藤登美子・赤坂千枝
【ネオポリスの会】鶴岡淑子・難波那子・上田ふさ子・伊佐次雅子
【豊愛会】大野豊愛・宮田吟子・水野佐富美・古原夕紀子・泉和子・飯田文子・長谷部三香・内藤こと江・杉野公栄
【個人】田中悦子・大西美栄子・鶴岡市子・柴本孝子

デイサービス

寄付物品

羽飼貴子・山元マフ・相川すめ子・中島幸子・梶田登志子・豊田穂枝・南すず子・西村孝子・石原まさ美

ボランティア

伊藤弘子・三宅佐喜子・辻村由美子・嶋田洋子・井村律子・豊田照子・清水佐紀子・吉田あけみ・前川貴志子・中川律子・小原貞子・嶋田日耶子・長瀬洋子・山口君子・長谷川美穂子・大塚心ま枝(絵手紙教室)・水野純風(詩吟教室)・白根隆男(絵画教室)・幸の会・福島喜代子(パッチワーク教室)

ショートステイ

寄付物品

後藤まさ子・西村孝子・伊藤秀次郎・高木幸・須藤武行・高取忠志・スズケン・長谷部喜美子・大嶋カズエ・大西文子・原茂

ボランティア

【森の会】井上文子・伊藤健治・三鬼ユスカ
【心を取ろう会】可児とし子・尾崎尚子・桜井幸子・森富子・小野淑子・山田順子
【春日井仲間会】大石三恵・森邦子・長谷川奈子・落合恵子・高橋聡子・小池みち子・石垣まさ美
【ももの会】近藤登美子
【たかなみ会】池田よりこ・池田早苗・田中謙輔・田中妙子・立岡紀子・山本花子
【もも会】山本繁子・新屋ヒサ子・橋地志子・柴谷チルヨ・嶋田つる子・伊藤千枝子

支理事業所

【寄付物品】かしわらばメデイカール・アイリス高蔵寺・福祉の里・プラスワンサービス・美濃西・ナイスリフォーム・けあらーず・高柳カク

ケアハウス

寄付物品

横田八水子・高塚つや・浅井美保・平井雪子・嶋田美代子・小林司・加藤芳子・岡本妙子・長谷川乙葉・単人・中川辰野・ネオポリス調剤薬局・堀入勲

ボランティア

中岡眞智子・中岡忠・野崎那子・嶋田幸子・井上文子・伊藤健治・三鬼ユスカ・梅村千穂・嶋田寿子・落合節子・小松本真知・大石富恵・沖島剛子・要節子

香日苑

寄付金

寄付物品

鈴木博子・加藤健幸・小島雅洋・林幸枝・柏君子
【寄付物品】藤田市役所・長内一男・万葉屋・丸八ヒロタ・春日井ライオンズクラブ・大路美香・熱帯魚リース名産・酒井カイロプラクティック・清水屋・ネオポリス調剤薬局・サカイ印刷株式会社・アカチャン食品・刑部幸代・名古屋福祉保育専門学校・スズケン・大路忍子・田設備サービス

ボランティア

新妻正博・藤伸博・加藤貞子・森住子・里岩真理子・嶋田二三子・シスター・牧山・園定千景・長谷川千春・柴田眞恵子・嶋田涼子・森の会・第八重慶子・3B会

とよたグループ

とよた苑

特養

寄付物品

成瀬金子・山下コーボレーション・栄田スズエ・近藤多津子・嶋村夏子・加茂看護専門学校・藤吉工業・ジャック・柴田フキ・外間アサエ・安藤ゆり子・平松和夫・出雲殿

ボランティア

【東京】木村・片峰・シスター・牧山・シスター・朝山
【北原】中下トモ・ボランティア・高岡豊・五ヶ丘クローバー

デイサービス

寄付物品

鈴木シズエ・佐藤シズエ・鈴木八重・加藤舞子・荒井ハツエ・村尾フナ子・川出静代・寺澤和昭・宇野さん・土井謙子・嶋田美香・中垣末夫・柴田スミ・熊澤源吉・古川力加藤ミヨ子・原田愛梨・今井正・山内浩

ボランティア

高岡愛子・大谷芳子・森田すみ子・嶋田信子・片峰ともえ・加藤信子・森本麻美・美里ふれあいボランティア・ハンドベル愛好会

ケアハウス

寄付物品

村橋百明・中垣末夫・嶋田キヤ・澤野男・石川信行・飯倉ふじ子・白山マリ子

ボランティア

片山登志子・山崎栄美子・八穂田美栄子・佐川登志恵・岡崎タカ子・永田久子・丸山野志・半松二陽子・里野美香・島袋敦子・大岩すみ子・木下浩美・今井紅華・豊田ハルモニカ・フランス代表古田周市他七名・前田夏代子他十四名

栗山デイサービスセンター

寄付物品

三井栄夫・菊地フメ・寺澤和昭・丹羽完一・森川三吉・高橋三ツ代・岡田典生・都須源吉・内田忠夫・福元フネ・伊藤正子・川本富子・岡田敏子・廣見正・鈴木アサノ・有馬ナシ・宇野純治・日比野千代子・松本知恵・加藤明・宇野るい子・岡本繁文部・長嶋志朗

若草苑

特養

寄付物品

相田製作所・豊田福徳センター・南スズケン
【寄付物品】倉地清子・林富雄・坂本よし

ボランティア

坂本悦子・大塚英明・民謡西地会・水井忠美子・水井佐貴・古井麻美子・嶋田昌止・さくらんぼコーラス

サンホーム豊田

寄付金

寄付物品

瀬戸市役所障害福祉課・小所知子・中部青森銀行・加茂看護専門学校・藤吉工業・安田浩克・近藤真砂代
【ボランティア】庭月野恵里・野口里美・定方みゆき・佐野典子

交通安全標語決定!!

職員交通安全意識向上による事故防止を目的に、全職員を対象に募集しました交通安全標語が、応募総数二六八件のなかから以下に決定しました!

最優秀賞

「介護の目 運転中も 忘れずに」

サンホーム豊田 相談員 高橋 太一

優秀賞

「福祉のこころ やさしいこころで 安全運転」

法人事務局 事務員 鬼頭 淳子

佳作

「運転は 命を預かる 大仕事」

特養春緑苑 副主任介護士 服部 幸恵

奨励賞

「いつもピカピカ美しく 施設の顔です 公用車」

若草苑デイサービス 主任相談員 都築 尚幸

奨励賞

「公用車 町を走る 苑の顔」

春日苑 介護士 赤井 義則

奨励賞

「公用車 道で見る度 やさしい運転」

特養春緑苑 介護士 山田 香奈

奨励賞

「心のゆとりは運転のゆとり」

春緑苑訪問入浴サービス 介護士 青山 友子

奨励賞

「曲がるなら よく見て走ろう 歩道(ホト)トギス」

法人事務局 事務員 本田 洋基

奨励賞

「よく見よう 止まった車に 人の影」

春日苑 パート介護士 恩田 幸子

奨励賞

「利用者の 笑顔を守る 安全運転」

サンホーム豊田 相談員 中村 有紀子

新コーナー

ありがとうございます!
ボランティアさん

利用者の皆さんに、より快適な毎日を過ごしていただくため、当法人は多くのボランティアの皆さんのご支援をいただいております。そこでこのたび、当法人でボランティア活動をされている皆さんの活動内容や感想等をお伝えしようとして、ボランティアコーナーを新たに設けました。

記念すべき第一回目は、「らんの会」さんです。

春日井市を中心に、約二十名でボランティア活動をされている「らんの会」さんは、春緑苑に十六年もの間、毎年かかさず、たくさんのおタオルを贈呈してくださっております。

今年も、十二月九日(木)に来苑され、バスタオル・ハンドタオルを寄贈してくださいました。代表の成田為子さんは、「昔はダンボールいっぱい贈呈できたのですが、最近は粗品のタオルが減ってしまつて」と、タオルを集める際の苦労話を聞かせてくださいました。

介護の現場では、様々な場面で多くのタオルを必要とします。「らんの会」さんのようなボランティア

アさんに支えられつつ、利用者の皆さんの安心と安楽につながるサービス提供に努めてまいります。



▲「らんの会」の成田さん(右)と諸戸さん(中央)

編集後記

新年あけましておめでとう
ございます。
今年も昨年同様よろしくお
願いいたします。
広報委員を担当させていただ
いてから、もうすぐ二年。
今まで文章を書くことに縁が
なかったため、毎月、辞書を
片手に何度も書いては消しの
繰り返し。おかげさまで言葉
の表現の仕方、意味などの勉
強をさせてもらっております。
今年も、初めて読む方でも
利用者等の状況が目に見え
てくるような広報紙づくりを
していきたいと思っております。